

# លក្ខខណ្ឌសម្រាប់បន្ត ការធានារ៉ាប់រង MEDI-CAL

កញ្ចប់ឧបករណ៍ទំនាក់ទំនងរបស់  
ក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាព ដំណាក់កាលទី 2



## ទិដ្ឋភាពទូទៅ

នៅខែមីនា ឆ្នាំ 2020 មជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មនៃកម្មវិធី Medicare & Medicaid (CMS) បានលះបង់លក្ខខណ្ឌ មួយចំនួននៃកម្មវិធី Medicaid និង Children's Health Insurance Program (CHIP) ជាបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងជំងឺកូវីដ-19។ ការបន្តវិធានទាំងនេះបានជួយមនុស្សក្នុងកម្មវិធី Medicaid (Medi-Cal នៅរដ្ឋ California) និងកម្មវិធី CHIP—នៅរដ្ឋទាំង 50, District of Columbia និងដែនដីអាមេរិកទាំងប្រាំ—រក្សាការធានា រ៉ាប់រងសុខភាពរបស់ខ្លួនក្នុងពេលមានជំងឺរាតត្បាត។ ក៏ប៉ុន្តែ ច្បាប់ថ្មីនឹងបញ្ឈប់ការបន្តការធានារ៉ាប់រង Medicaid នៅ ថ្ងៃទី 31 ខែមីនា ឆ្នាំ 2023 និងតម្រូវឲ្យរដ្ឋធានាត្រូវចាប់ផ្តើមពិនិត្យលក្ខណៈសម្បត្តិឡើងវិញ ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ឆ្នាំ 2023 តទៅ។

## វិធីទំនាក់ទំនងពីរដំណាក់កាល

DHCS កំពុងអនុវត្តនូវយុទ្ធនាការទំនាក់ទំនងពីរដំណាក់កាល ដើម្បីបញ្ជូនសារទៅអ្នកទទួលបានផល តាមមធ្យោបាយ ជាច្រើន ដោយប្រើដៃគូដែលជឿទុកចិត្ត ហៅថា [DHCS Coverage Ambassadors](#)។

**ដំណាក់កាលទី 1, ការយល់ដឹង** – បានចាប់ផ្តើមកាលពីនិទាយរដ្ឋ ឆ្នាំ 2022 ដើម្បីលើកទឹកចិត្តអ្នកទទួលបានផលឲ្យផ្តល់ ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងថ្មី ដូចជា ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ និងអ៊ីម៉ែល ដើម្បីគេអាចផ្តល់ព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពី ការរក្សាអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ជូនអ្នកទទួលបានផល។ ការបញ្ជូនសារផ្តោតលើ “ការរក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក និង គ្រួសាររបស់អ្នក”។

**ដំណាក់កាលទី 2, ការបន្តឡើងវិញ** – ចាប់ផ្តើមពីខែកុម្ភៈ ដំណាក់កាលនេះ នឹងបន្តលើកទឹកចិត្តអ្នកទទួលបានផលឲ្យ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនង និងរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរនៃស្ថានភាពផ្ទាល់ខ្លួន។ DHCS Coverage Ambassadors អាចប្រើមាតិកានៅក្នុង [កញ្ចប់ឧបករណ៍ស្តីពីការបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal - ដំណាក់កាលទី 1](#) ដើម្បីលើកទឹកចិត្តអ្នកទទួលបានផលឲ្យធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនង។ លើសពីនេះ គេក៏នឹងរំលឹកអ្នកទទួលបានផល ឱ្យឆែកប្រអប់សំបុត្ររបស់ខ្លួនរកមើលកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ដែលខ្លួននឹងទទួលបានតាមប្រៃសណីយ៍ ដែលនឹងត្រូវធ្វើជូន អ្នកទាំងឡាយដែលមិនអាចបន្តឡើងវិញបាន ដោយប្រើប្រាស់ព័ត៌មានដែលមានស្រាប់នៅការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាន។ អ្នកទទួលបានផលក៏នឹងត្រូវបានលើកទឹកចិត្តផងដែរឱ្យឆែកគណនីអនឡាញរបស់ខ្លួន សម្រាប់ដំណឹងអំពីការបន្តឡើងវិញ។ ទម្រង់សារក្នុងកញ្ចប់ឧបករណ៍សម្រាប់ដំណាក់កាលទី 2 នេះ ត្រូវផ្តោតលើប្រធានបទ ដែលរួមបញ្ចូលខ្លឹមសារ “បន្ត ឡើងវិញ ឬត្រូវបាត់បង់” និង “ពេលត្រូវបន្តឡើងវិញ” ដើម្បីគូសបញ្ជាក់អំពីសារៈសំខាន់ និងភាពប៉ន្មាននៃការបន្ត ឡើងវិញ។ ធនធានដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងកញ្ចប់ឧបករណ៍នេះនឹងជួយ DHCS Coverage Ambassadors បន្ថែម ទៀត ក្នុងការទាក់ទងទៅអ្នកទទួលបានផល អំពីការបន្តឡើងវិញ និងថាតើអ្វីខ្លះដែលអ្នកទទួលបានផលត្រូវធ្វើ ដើម្បីជៀសវាង ភាពខ្វះចន្លោះនៃការធានារ៉ាប់រង។

យុទ្ធនាការធ្វើសារទំនាក់ទំនង ផ្តោតសំខាន់លើការលើកទឹកចិត្តអ្នកទទួលបានផលឲ្យរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន ទំនាក់ទំនង រួមទាំងឈ្មោះ អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន អ៊ីម៉ែល ឬលេខទូរស័ព្ទ។ អ្នកទទួលបានផលអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មាន ទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ ប្រៃសណីយ៍ ឬអនឡាញ ប្រសិនបើព័ត៌មាននោះមានការផ្លាស់ប្តូរ។

## DHCS Coverage Ambassadors

ចុះឈ្មោះដើម្បីធ្វើជា [DHCS Coverage Ambassador](#) នៅថ្ងៃនេះ។

មានកញ្ចប់ឧបករណ៍ និងទំព័រវេបសាយអំពីការបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal សម្រាប់ជួយ DHCS Coverage Ambassador កែសម្រួលសារផ្សេងៗដែលធ្វើទៅអ្នកទទួលបាន Medi-Cal ដើម្បីលើកទឹកចិត្តពួកគេឲ្យធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់ខ្លួននៅខោនធី ប្រសិនបើព័ត៌មាននោះមានការផ្លាស់ប្តូរ។ នេះនឹងជួយធានាថា ពួកគេទទួលបានព័ត៌មានសំខាន់អំពីការរក្សាការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់ខ្លួន។

ពេលចាំបាច់ត្រូវទាក់ទងបន្ថែម កញ្ចប់ឧបករណ៍ថ្មីនឹងត្រូវបង្ហាញលើវេបសាយ DHCS នៅពេលមានកញ្ចប់នោះ ហើយនឹងត្រូវចែកជូន DHCS Coverage Ambassadors។

## សារសំខាន់ៗ

DHCS Coverage Ambassadors គួរផ្ដោតលើការលើកទឹកចិត្តអ្នកទទួលបានឲ្យត្រៀមខ្លួនបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់ខ្លួនឡើងវិញ។ សារគួរមានខ្លឹមសារចំ សាមញ្ញ និងជាព័ត៌មាន៖

### ការយល់ដឹង

- **ចូលក្នុងគណនីរបស់អ្នក** – ត្រូវធានាថា Medi-Cal មានព័ត៌មានថ្មីបំផុត។ ចូលទៅ [KeepMediCalCoverage.org](#) ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម និងចុះឈ្មោះទទួលដំណឹងតាមអ៊ីម៉ែល និងសារជាអក្សរ។

### ឬ

- **ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក** – ធានាថា ខោនធីមានព័ត៌មានថ្មីរបស់អ្នក ដូចជាឈ្មោះ អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ លេខទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដទៃទៀត ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរ។ តាមរបៀបនេះ ខោនធីអាចទាក់ទងអ្នកបានអំពី Medi-Cal របស់អ្នក។

### ការបន្តឡើងវិញ

- **បង្កើត ឬឆែកគណនីអនឡាញរបស់អ្នក** – បង្កើត ឬឆែកគណនី Covered California, BenefitsCal ឬ MyBenefitsCalWIN របស់អ្នក ដើម្បីរកមើលដំណឹងថ្មីៗ។ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបន្តឡើងវិញ ឬផ្តល់ព័ត៌មានដែលស្នើសុំតាមអនឡាញបាន។
- **បំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញរបស់អ្នក (ប្រសិនបើអ្នកមានទម្រង់ពាក្យ)** – ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញក្នុងប្រអប់សំបុត្រ អ្នកអាចបញ្ជូនព័ត៌មានរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ ដើម្បីជួយជៀសវាងភាពខ្វះចន្លោះនៃការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។

## មធ្យោបាយទំនាក់ទំនង

ខាងក្រោម គឺជាបញ្ជីមធ្យោបាយទំនាក់ទំនងដែលមានជូន៖

## អត្ថបទសម្រាប់ហៅទូរស័ព្ទ

» អត្ថបទសារដែលបានចែកជូនបុគ្គលិកផ្នែកបម្រើទូរស័ព្ទ

## អ៊ីម៉ែល

» អ៊ីម៉ែលធ្វើផ្ទាល់ទៅអ្នកទទួលផល

## ខិត្តប័ណ្ណ /សម្រង់

» អ៊ីម៉ែលធ្វើផ្ទាល់ទៅអ្នកទទួលផល

» ចែកជូននៅទីតាំងរបស់ទូតសុឆន្ទៈ ដែលអាចរួមបញ្ចូល៖

- មជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍
- ការិយាល័យ Women, Infants, and Children (WIC) និង CalFresh
- មន្ទីរពេទ្យ គ្លីនិក ឱសថស្ថាន ឬទីតាំងថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត
- ការិយាល័យគិលានុបដ្ឋាកប្រចាំសាលារៀន
- មណ្ឌលសុខភាពប្រចាំសាលារៀន
- ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាន
- កន្លែងផ្សេងទៀត ដើម្បីទាក់ទងដល់អ្នកទទួលផល Medi-Cal

## ការឆ្លើយតបជាសំឡេងបែបអន្តរកម្ម

» អត្ថបទសារដែលបានចែកជូនបុគ្គលិកផ្នែកបម្រើទូរស័ព្ទ

## សារអំពីផលអនុញ្ញាត

» ចែកជូនលើវេបសាយ

» អ៊ីម៉ែលធ្វើផ្ទាល់ទៅអ្នកទទួលផល

## សារសម្រាប់អ្នកទទួលផលនៃកម្មវិធី Supplemental Security Income (SSI)

» ចែកជូនលើវេបសាយរបស់ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាន

» វេបសាយរបស់កម្មវិធី

## **បណ្តាញសង្គម**

- » Twitter
- » Facebook
- » Instagram
- » LinkedIn

## **សារជាអក្សរ**

- » សារជាអក្សរផ្ញើផ្ទាល់ទៅអ្នកទទួលផល

## **អត្ថបទសម្រាប់ទំព័រវេបសាយរបស់ការិយាល័យខោនធី**

- » ចែកជូនលើវេបសាយរបស់ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាន

## មាតិកាក្នុងកញ្ចប់ឧបករណ៍

### អត្ថបទសម្រាប់ហៅទូរស័ព្ទ

អ្នកទូរស័ព្ទទៅអ្នកទទួលផល	ខោនធី / Managed Care Plan / ដៃគូសហគមន៍ / ទីភ្នាក់ងារ
តើខ្ញុំត្រូវបំពេញទម្រង់ពាក្យបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញដែរឬទេ?	អ្នកអាចត្រូវបានចាត់វិធានការក្នុងពេលឆាប់ៗ ដើម្បីរកមើលថាតើ អ្នកនៅតែមានលក្ខណៈសម្បត្តិទទួល Medi-Cal ឬយ៉ាងណា។ ខោនធីនឹងធ្វើលិខិតមួយជូនអ្នកអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិ Medi-Cal របស់អ្នក។ អ្នកអាចត្រូវបំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញ។ ត្រូវធានាថាបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកនៅការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ប្រសិនបើព័ត៌មានមានការផ្លាស់ប្តូរ។ ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាននឹងស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នក ប្រសិនបើពួកគេត្រូវការ ដើម្បីបន្ត Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬលិខិតដែលស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចបញ្ជូនព័ត៌មាននោះតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។
តើខ្ញុំត្រូវបំពេញកញ្ចប់បន្ត Medi-Cal ឡើងវិញ ហើយបញ្ជូនកញ្ចប់នេះត្រឡប់មកវិញនៅពេលណា?	<p>អ្នកនឹងទទួលបានលិខិតមួយក្នុងប្រអប់សំបុត្រ។ លិខិតនឹងប្រាប់អ្នកថាតើ ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកបានបន្តឡើងវិញដោយស្វ័យប្រវត្តិ ឬថាតើខោនធីរបស់អ្នកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែមដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញ ឬយ៉ាងណា។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬលិខិតដែលស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចបញ្ជូនព័ត៌មាននោះតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។ ខោនធីរបស់អ្នកនឹងប្រាប់អ្នកថាតើ អ្នកមិនបាច់បំពេញកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬយ៉ាងណា។</p> <p>លិខិតពីខោនធីរបស់អ្នកគួរបញ្ជូនមកដល់ ដូចពេលដែលអ្នកបានទទួលលិខិតស្រដៀងគ្នាកាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងទៅ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើការបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នកដល់កំណត់នៅខែមេសាកាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងទៅ អ្នកគួររង់ចាំលិខិតមួយពីខោនធីរបស់អ្នកក្នុងពេលពីរខែមុនខែមេសា។</p>

តើខ្ញុំអាចធ្វើអ្វីខ្លះបាន ដើម្បីត្រៀមបន្ត  
Medi-Cal របស់ខ្ញុំឡើងវិញ?

ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ទីលំនៅនៅពេលថ្មីៗនេះ ឬប្រសិនបើ  
ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងណាមួយរបស់អ្នក ដូចជា លេខទូរស័ព្ទ  
ឬអ៊ីមែលរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ សូមរាយការណ៍អំពីការ  
ផ្លាស់ប្តូរប្រាប់ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នក  
ដើម្បីធានាថា អ្នកទទួលបានព័ត៌មានសំខាន់ៗអំពី  
ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។ ប្រសិនបើ  
អ្នកទទួលបានការងារថ្មី ឬចំណូលរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ  
ត្រូវត្រៀមខ្លួនផ្តល់ឯកសារផ្ទៀងផ្ទាត់។

ពិនិត្យប្រអប់សំបុត្ររបស់អ្នក - ខោនធីនឹងផ្ញើលិខិតមក  
ឲ្យអ្នកអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលបាន Medi-Cal របស់អ្នក។  
អ្នកអាចត្រូវបំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញ។ ប្រសិនបើ  
គេផ្ញើទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញជូនអ្នក ត្រូវបញ្ជូនព័ត៌មាន  
របស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអន  
ឡាញ ដូច្នេះអ្នកមិនបាត់បង់ការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក  
ឡើយ។

បង្កើត ឬឆែកគណនីអនឡាញរបស់អ្នក - Covered  
California, BenefitsCal ឬ MyBenefitsCalWIN  
ដើម្បីរកមើលដំណឹងថ្មីៗ។ អ្នកអាចបញ្ជូនពាក្យបន្ត  
ឡើងវិញ ឬព័ត៌មានដែលបានស្នើសុំតាមប្រព័ន្ធ  
អនឡាញ។

តើខ្ញុំរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរបៀបណា  
ប្រសិនបើខ្ញុំមាន SSI?

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន SSI មិនមានអាសយដ្ឋាន  
ប្រៃសណីយ៍នៅសហរដ្ឋអាមេរិកទេ ហើយមិនអាចផ្លាស់  
ប្តូរអាសយដ្ឋានរបស់អ្នកតាមអនឡាញបាន អ្នកអាច  
រាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរ តាមរយៈ៖

- » ការហៅទូរស័ព្ទមកលេខ 1(800) 772-1213  
(TTY 1(800) 325-0778), ពីថ្ងៃចន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ  
ម៉ោង 8 a.m. – 7 p.m.
- » ការទាក់ទងការិយាល័យសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកនៅ  
មូលដ្ឋាន តាមរយៈ[ទំព័ររកទីតាំងលើអនឡាញ](#)

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន SSI រដ្ឋបាលសន្តិសុខសង្គម  
នឹងពិនិត្យពាក្យបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នក។  
ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ សូមហៅទូរស័ព្ទមកលេខ  
1(800) 772-1213 ឬទាក់ទងការិយាល័យសន្តិសុខ  
សង្គមរបស់អ្នកនៅមូលដ្ឋាន។

ចុះបើខ្ញុំលែងមានលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលបាន Medi-Cal ទៀតហើយ?	ប្រសិនបើអ្នកលែងមានលក្ខណៈសម្បត្តិសម្រាប់ Medi-Cal ទៀតហើយ អ្នកអាចទទួលបានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពតាមរយៈ Covered California។ ការបាត់បង់ Medi-Cal អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកចុះឈ្មោះក្នុងគម្រោង Covered California ពេលផុតរយៈពេលបើកចុះឈ្មោះ។ ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាននឹងធ្វើជូនអ្នកនូវព័ត៌មានអំពីរបៀបចុះឈ្មោះ។

**អ៊ីម៉ែល**

**កម្មវត្ថុ៖** លិខិតបន្តឡើងវិញរបស់អ្នកនឹងមកដល់។ កុំខកខាន!

**អត្ថបទឃើញជាមុន៖** ត្រូវធានាថា អាសយដ្ឋាន និងព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក គឺបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅ **[Customize local county office name]** ប្រសិនបើព័ត៌មានមានការផ្លាស់ប្តូរ ដូច្នេះអ្នកទទួលបានលិខិតបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នកនៅក្នុងប្រអប់សំបុត្រ។

តើអ្នក ឬសមាជិកគ្រួសារបច្ចុប្បន្ន មានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពតាមរយៈ Medi-Cal ដែរឬទេ? ប្រសិនបើមាន នេះជាអ្វីដែលអ្នកត្រូវដឹង ដើម្បីអ្នកអាចរក្សា Medi-Cal របស់អ្នកបាន។

ត្រូវរង់ចាំមើលលិខិតបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញនៅក្នុងប្រអប់សំបុត្រពី **[Customize local county office name]**។ ត្រូវធានាថា ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន អ៊ីម៉ែល និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក បានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពនៅ **[Customize local county office name]**។ អ្នកអាចផ្តល់ព័ត៌មានជូនខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។

ប្រសិនបើអ្នកមាន Medi-Cal ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នកនឹងព្យាយាមបន្ត Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញ។ ពួកគេនឹងប្រើព័ត៌មានដែលពួកគេមាន។ ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាននឹងស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែមពីអ្នក ប្រសិនបើពួកគេត្រូវការ ដើម្បីបន្ត Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬលិខិតដែលស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចបញ្ជូនព័ត៌មាននោះតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។

ប្រសិនបើព័ត៌មានរបស់អ្នកមានការផ្លាស់ប្តូរ អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើអនឡាញ **[Customizable link mybenefitscalwin.org or benefitscal.com]**, ឬដោយហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ **[customize local county office number]**។

**ត្រូវចងចាំ៖** ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ប្រសិនបើព័ត៌មានមានការផ្លាស់ប្តូរ។ យើងមិនចង់ឱ្យអ្នកខកខាន មិនទទួលបាននូវលិខិតសំខាន់នេះទេ ដើម្បីអ្នកអាចរក្សា Medi-Cal របស់អ្នកបាន។

ដោយសេចក្តីគោរព!  
**[Customize organization or local county office name]**



# រក្សាការ ធានារ៉ាប់រង របស់អ្នក និងគ្រួសារ របស់អ្នក។



Medi-Cal

## ត្រូវធានាថា ព័ត៌មានរបស់អ្នក បានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព។

Medi-Cal ផ្តល់ការធានារ៉ាប់រងលើសេវាកម្មថែទាំសុខភាពសំខាន់ៗ សម្រាប់អ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក ដែលរួមបញ្ចូល ការជួបជុំបណ្តាញពិនិត្យសុខភាព ថ្នាំជួបបញ្ជា ការចាក់ថ្នាំរ៉ាក់សាំង ការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងច្រើនថែមទៀត។ ដូច្នេះ ប្រសិនបើអ្នកមាន Medi-Cal ត្រូវធានាថា អ្នកបន្តឡើងវិញ នៅពេលដែលត្រូវបន្តឡើងវិញ។

### ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក

រាយការណ៍ពីការផ្លាស់ប្តូរថ្មីៗចំពោះឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ និងអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក ដើម្បីឲ្យខោនធីរបស់អ្នកអាចទាក់ទងទៅអ្នកបាន។

### តែកប្រអប់សំបុត្ររបស់អ្នក

ខោនធីនឹងធ្វើតាមប្រៃសណីយ៍ជូនអ្នកនូវលិខិតមួយអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិសម្រាប់ Medi-Cal របស់អ្នក។ អ្នកអាចត្រូវបំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញ។ ប្រសិនបើគេធ្វើទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញជូនអ្នក សូមបញ្ជូនព័ត៌មានរបស់អ្នក តាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ ដូច្នេះអ្នកមិនបាត់បង់ការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកឡើយ។

### បង្កើត ឬតែកគណនីអនឡាញរបស់អ្នក

អ្នកអាចចុះឈ្មោះទទួលបានដំណឹងថ្មីៗអំពីសំណុំរឿងរបស់អ្នក។ បង្កើត ឬចូលក្នុងគណនីរបស់អ្នក ដើម្បីទទួលបានដំណឹងថ្មីៗទាំងនេះ។ អ្នកអាចបញ្ជូនពាក្យបន្តឡើងវិញ ឬព័ត៌មានដែលបានស្នើសុំតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ។

### បំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញរបស់អ្នក

#### (ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានទម្រង់ពាក្យនេះ)

ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញ សូមបញ្ជូនព័ត៌មានរបស់អ្នកតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ ដើម្បីជួយជៀសវាងភាពខ្វះចន្លោះនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។



សម្រាប់សេចក្តីលម្អិតបន្ថែម និងដើម្បី  
ស្វែងយល់ពីរបៀបធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើ  
ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក សូមចូលទៅ  
[KeepMediCalCoverage.org](https://www.KeepMediCalCoverage.org)

ផ្ទាំងផ្សព្វផ្សាយ

## អ្នកទទួលបាន Medi-Cal៖

# ត្រូវចាត់វិធានការ ដើម្បីរក្សា Medi-Cal របស់អ្នក។

ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នកនឹងធ្វើលិខិតស្តីពីការ  
ធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកជូនអ្នកតាមប្រៃសណីយ៍។



លិខិតនោះនឹងប្រាប់អ្នកថា៖

ខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នកត្រូវការព័ត៌មានពីអ្នក ដើម្បី  
បន្ត Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញ

ឬ

Medi-Cal របស់អ្នកត្រូវបានបន្តឡើងវិញ  
ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ឬយ៉ាងណា?



ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញ សូម  
បំពេញទម្រង់ពាក្យនោះ និងបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញភ្លាមៗ។



ពិនិត្យមើលថា ការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋាន  
របស់អ្នកមានព័ត៌មានថ្មីរបស់អ្នក ដែល  
រួមបញ្ចូលឈ្មោះ អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន  
អ៊ីមែល និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក។

សម្រាប់សេចក្តីលម្អិតបន្ថែម និងដើម្បីស្វែងយល់ពីរបៀប  
ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក សូមចូលទៅ  
[KeepMediCalCoverage.org](http://KeepMediCalCoverage.org)



Medi-Cal



## អត្ថបទសម្រាប់ហៅទូរស័ព្ទ IVR

- » ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។ អ្នកអាចត្រូវបានចាត់វិធានការ ដើម្បីរក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមានបច្ចុប្បន្ន អ៊ីម៉ែល ឬលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ សូមធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ កុំភ្លេចពិនិត្យមើលប្រអប់សំបុត្ររបស់អ្នករកលិខិតស្តីពីការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។
- » ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។ អ្នកអាចត្រូវបានចាត់វិធានការ ដើម្បីរក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ សូមឆ្លើយតបនឹងសំណើសុំព័ត៌មានទាំងអស់ពីការិយាល័យខោនធីមូលដ្ឋានមូលដ្ឋានរបស់អ្នក ឲ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន។
- » ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬលិខិតដែលស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចបញ្ជូនព័ត៌មាននោះតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។

## សារអំពីផលប្រយោជន៍អនឡាញ

បុគ្គលម្នាក់ៗអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់ខ្លួន ឬបំពេញទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញរបស់ខ្លួនលើប្រព័ន្ធអនឡាញបាន។

- » Covered California
  - អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅលើផលប្រយោជន៍ Covered California។ Covered California មានជូននៅក្នុងរដ្ឋទាំងមូល។ ចូលទៅ [Covered California](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបចូលប្រើគណនីអនឡាញរបស់អ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្ម តាមលេខ (800) 300-1506។
- » BenefitsCal
  - អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅលើផលប្រយោជន៍ BenefitsCal។ BenefitsCal នឹងត្រូវផ្តល់ជូនបណ្តើរៗក្នុងរដ្ឋទាំងមូលនៅឆ្នាំ 2023។ ចូលទៅ [BenefitsCal](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបចូលប្រើគណនីអនឡាញរបស់អ្នក។
- » My Benefits CalWIN
  - អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅលើផលប្រយោជន៍ My Benefits CalWIN។ My Benefits CalWIN មានជូននៅក្នុងខោនធីមូលចំនួន។ ចូលទៅ [My Benefits CalWIN](#) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបចូលប្រើគណនីអនឡាញរបស់អ្នក។

## សារសម្រាប់អ្នកទទួលបានផល Supplemental Security Income

បុគ្គលម្នាក់ៗ ដែលមាន Supplemental Security Income (SSI) ទទួលបាន Medi-Cal តាមរយៈរដ្ឋបាលសន្តិសុខសង្គម។

**សេចក្តីថ្លែងខាងក្រោមអាចប្រើប្រាស់បានសម្រាប់ទាក់ទងទៅអ្នកទទួលបាន Medi-Cal ដែលកំពុងទទួល SSI៖**

- » ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន SSI សូមរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ដោយហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ 1(800) 772-1213 ឬ [ទាក់ទងការិយាល័យសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកនៅមូលដ្ឋាន](#)។
- » ប្រសិនបើអ្នកទទួលបាន SSI រដ្ឋបាលសន្តិសុខសង្គមនឹងពិនិត្យពាក្យបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ សូមហៅទូរស័ព្ទមកលេខ 1(800) 772-1213 ឬ [ទាក់ទងការិយាល័យសន្តិសុខសង្គមរបស់អ្នកនៅមូលដ្ឋាន](#)។

**បណ្តាញសង្គម**

អ្នកអាចរាយការណ៍ពីការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះព័ត៌មានរបស់អ្នក ដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ ប្រៃសណីយ៍ ឬអនឡាញ។

រក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក។ ចូលក្នុងគណនីរបស់អ្នក ដើម្បីធានាថា Medi-Cal មានព័ត៌មានថ្មីអំពីអាសយដ្ឋាន អ៊ីម៉ែល និងលេខទូរស័ព្ទរបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ឬដើម្បីចុះឈ្មោះទទួលបានដំណឹងតាមអ៊ីម៉ែល និងសារជាអក្សរ សូមចូលទៅ **KeepMediCalCoverage.org**។

**អ្នកទទួលបាននៃកម្មវិធី MEDI-CAL**

**ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។**

ត្រូវរាយការណ៍អំពីការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក។

 Medi-Cal



ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានទម្រង់ពាក្យបន្តឡើងវិញក្នុងប្រអប់សំបុត្រ ខោនធីរបស់អ្នកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម។ សូមបំពេញទម្រង់ពាក្យនោះ និងបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញភ្លាមៗ ដើម្បីរក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នក។ ចូលទៅ **KeepMediCalCoverage.org** ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម និងចុះឈ្មោះទទួលបានដំណឹងតាមអ៊ីម៉ែល និងសារជាអក្សរ។

**អ្នកទទួលបាននៃកម្មវិធី MEDI-CAL**

**ត្រូវធ្វើសកម្មភាពដើម្បីរក្សាការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកក្នុងកម្មវិធី Medi-Cal!**

រង់ចាំលិខិតសំខាន់មួយអំពីការបន្តការធានារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដែលនឹងផ្ញើជូនក្នុងពេលឆាប់ៗនេះ។

 Medi-Cal



## សារជាអក្សរ

អ្នកអាចរាយការណ៍ព័ត៌មានដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ តាមប្រៃសណីយ៍ ឬអនឡាញ។

- » ដើម្បីទទួលបានលិខិតបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នក ត្រូវធានាថា អ្នកបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក ប្រសិនបើព័ត៌មានមានការផ្លាស់ប្តូរថ្មីៗនេះ។ អ្នកអាចរាយការណ៍ដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬអនឡាញ៖ **[Customizable Link]**
- » កុំឲ្យខកខាន មិនទទួលបាននូវលិខិតបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញរបស់អ្នក។ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬអនឡាញ ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរ៖ **[Customizable Link]**
- » ត្រូវចាត់វិធានការ ដើម្បីរក្សា Medi-Cal របស់អ្នក។ ត្រូវធានាថា អាសយដ្ឋានរបស់អ្នកបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពដូច្នេះអ្នកនឹងទទួលបានលិខិតបន្តឡើងវិញរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើព័ត៌មានរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពបានដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬអនឡាញ៖ **[Customizable Link]**
- » ការបន្ត Medi-Cal ឡើងវិញនឹងមកដល់ក្នុងពេលឆាប់ៗនេះ។ ត្រូវធានាថា អាសយដ្ឋានរបស់អ្នកត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព។ ប្រសិនបើព័ត៌មានរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ អ្នកអាចធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពបានដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬអនឡាញ៖ **[Customizable Link]**
- » តើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្ត Medi-Cal ឡើងវិញដែរឬទេ? សូមបំពេញកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ហើយបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញ មកឲ្យខោនធីរបស់អ្នកដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ ប្រៃសណីយ៍ ឬអនឡាញក្នុងពេលឆាប់ដែលអាចធ្វើបាន។ **[Customizable Link]**

## អត្ថបទសម្រាប់ទំព័ររបស់សាយរបស់ការិយាល័យខោនធី

អ្នកអាចរាយការណ៍ព័ត៌មានដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ តាមប្រៃសណីយ៍ ឬអនឡាញ។

ជិតដល់ពេលត្រូវបន្តការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកឡើងវិញហើយ។ អ្នកនឹងទទួលបានលិខិតមួយក្នុងប្រអប់សំបុត្រ ដែលប្រាប់អ្នកថាតើ Medi-Cal របស់អ្នកត្រូវបានបន្តឡើងវិញដោយស្វ័យប្រវត្តិដោយខោនធី ឬថាតើខោនធីរបស់អ្នកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម ឬយ៉ាងណា។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានកញ្ចប់បន្តឡើងវិញ ឬលិខិតជូនដំណឹងដែលស្នើសុំព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចធ្វើព័ត៌មាននោះតាមប្រៃសណីយ៍ តាមទូរស័ព្ទ ដោយផ្ទាល់ ឬអនឡាញ។

ប្រសិនបើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកបានផ្លាស់ប្តូរ សូមធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើព័ត៌មានរបស់អ្នកនៅថ្ងៃនេះ ដោយទាក់ទងទៅ៖ **[phone number, SAWS portal, or county link to directory]** ។ នេះអាចជួយអ្នករក្សាការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។